

Zeitschrift: Geomatik Schweiz : Geoinformation und Landmanagement =
Géomatique Suisse : géoinformation et gestion du territoire =
Geomatica Svizzera : geoinformazione e gestione del territorio

Herausgeber: geosuisse : Schweizerischer Verband für Geomatik und
Landmanagement

Band: 111 (2013)

Heft: 9

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 08.02.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

ROSENTHALER
PARTNER AG | MANAGEMENT UND INFORMATIK

Der Name Rosenthaler + Partner AG steht für umfassende Kompetenz und innovatives Engagement in den Bereichen Bauwesen, Informatik und Management.

Unsere Leistungen im Bereich Informatik erbringen wir vor allem auf der Schnittstelle zwischen den Fachanwendern und den Softwareherstellern. Wir konzipieren Werkzeuge für das Infrastrukturmanagement und führen diese erfolgreich bei unseren Kunden ein. Schwerpunkte unserer Arbeiten sind das Prozessmanagement, Konzeption von Informationssystemen, Datenmodellierung, Einführung von Geo-Informationssystemen und Aufbau der dafür nötigen Betriebsorganisation.

Zusätzlich führen wir in kleineren Projekten auch selber Realisierungen und Konfigurationen von Werkzeugen für eine effiziente Datenbewirtschaftung, Datenaustausch, Modelltransformationen und Auswertung durch.

Zur Verstärkung unseres Teams in Muttenz suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine Persönlichkeit als

Geomatikingenieur/in oder Geoinformatiker/in

Ihre Aufgaben:

Sie wirken in unserem Team mit bei der Datenmodellierung, der Datenbewirtschaftung, bei der Konfiguration und Entwicklung von Werkzeugen sowie bei der Erstellung der Dokumentation.

Zu Ihren Tätigkeiten gehört die Qualitätssicherung in unseren Informatikprojekten bei der Konzeption und Durchführung von Tests.

Weitere Aufgabenstellungen und Entwicklungsmöglichkeiten zeigen wir Ihnen gerne in einem persönlichen Gespräch auf.

Ihr Profil:

Sie verfügen über ein abgeschlossenes Studium als Geomatikingenieur ETH oder FH mit Vertiefung in der Geoinformatik. Sie arbeiten gerne selbständig und können Ihre Ergebnisse im Team einbringen, sind zudem kundenorientiert, kommunikativ und verantwortungsbewusst. Eine exakte und termintreue Arbeitsweise ist für Sie selbstverständlich.

Sie verfügen über Sicherheit im sprachlichen Ausdruck; Französischkenntnisse sind von Vorteil.

Ihre Zukunft bei uns:

Nebst zeitgemässen, flexiblen Anstellungs- und Arbeitsbedingungen sowie einer gründlichen Einführung in Ihre neuen Arbeitsgebiete und die Werkzeuge bieten wir Ihnen zielgerichtete Weiterbildungsmöglichkeiten. Ebenso erhalten Sie Gelegenheit, Ihr Fach- und Methodenwissen bei der Umsetzung vielfältiger Aufgaben einzubringen und zu entwickeln. Bei Interesse und Eignung besteht die Chance, später auch Projektleitungsaufgaben zu übernehmen. Unsere Firma mit schlanken Strukturen und kurzen Entscheidungswegen bietet Ihnen ein Umfeld, das die Kreativität und die rasche Integration ins Team fördert.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung per Post oder E-Mail mit den üblichen Unterlagen an

Herrn Rainer Koch, kor@rpag.ch
Rosenthaler + Partner AG, (www.rpag.ch)
Feldrebenweg 16, 4132 Muttenz, Tel. 061 467 97 00



www.ag.ch/stellen

Departement Volkswirtschaft und Inneres
Abteilung Register und Personenstand

Spezialisten/Spezialistin im Bereich amtliche Vermessung 80 - 100%

Aufgaben

Sie betreuen Projekte im Bereich der amtlichen Vermessung (u.a. Bezugsrahmenwechsel, ÖREB-Kataster). Sie verifizieren die Vermessungsoperatoren der amtlichen Vermessung im Rahmen der begleitenden Verifikation. Sie beteiligen sich an der Erarbeitung von kantonalen Weisungen und Richtlinien.

Anforderungen

Als initiative/r dipl. Geomatiktechniker/in (FA) oder dipl. Geomatikingenieur/in FH oder einer gleichwertigen Ausbildung verfügen Sie über ein umfassendes Grundwissen und praktische Erfahrung in der amtlichen Vermessung sowie im GIS-Bereich. Sie sind eine kommunikative, teamfähige Persönlichkeit und arbeiten sehr selbstständig.

Der Eintritt erfolgt nach Vereinbarung.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen bis 27. September 2013 an:

Departement Volkswirtschaft und Inneres, Abteilung Register und Personenstand, Vermessungsamt, Christian Gamma, Kantonsgeometer, Bahnhofplatz 3c, 5001 Aarau.

Auskünfte erteilt Ihnen gerne

Christian Gamma, Kantonsgeometer, 062 835 15 01, christian.gamma@ag.ch.





Stadt Zürich
Geomatik + Vermessung

Durch uns wird die Stadt Zürich räumlich sichtbar – für Ihre richtige Entscheidung. Die Leistungen von Geomatik + Vermessung sind eine unentbehrliche Grundlage für alle, die in der Stadt Zürich planen und bauen. Wir sind zuständig für die Stadtvermessung, insbesondere die amtliche Vermessung, das Geodatenmanagement, das städtische GIS (Geo-Informationssystem) sowie die Gestaltung und Herstellung von Drucksachen.

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung eine jüngere/einen jüngeren

Geomatikingenieurin/Geomatikingenieur FH/BSc. oder erfahrene/r Geomatiktechnikerin/ Geomatiktechniker FA 80–100%

(auch Wiedereinsteigerin möglich)

Als Mitarbeiter/in im Geschäftsbereich Vermessung besteht Ihre Hauptaufgabe aus der Bearbeitung von anspruchsvollen Projekten im Bereich der Bau- und Ingenieurvermessung.

Wir erwarten

- Erfahrung in der Bau- und Ingenieurvermessung
- aktuelle Fach- und Instrumentenkenntnisse
- Geomedia-Kenntnisse erwünscht
- Bereitschaft Verantwortung zu übernehmen
- selbstständiges Arbeiten in einem teamorientierten Umfeld

Wir bieten

- spannende und abwechslungsreiche Tätigkeiten mit modernsten Geräten
- Mitwirkung bei innovativen Projekten
- zentral gelegener Arbeitsplatz in Zürich
- praxisbezogene Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten
- fortschrittliche Arbeitsbedingungen

Fühlen Sie sich angesprochen? Für weitere Auskünfte oder ein unverbindliches Gespräch steht Ihnen Herr Thomas Vogel, Leiter Bauvermessung, (Telefon 044 412 23 32) gerne zur Verfügung. Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen senden Sie bis spätestens 30. September 2013 an Stadt Zürich, Geomatik + Vermessung, Personalabteilung, Weberstrasse 5, 8004 Zürich.

www.stadt-zuerich.ch/geoz

Eine Dienstabteilung des Tiefbau- und Entsorgungsdepartements





INGESA OBERLAND AG



Als Unternehmen der Ingesa® Holding AG bieten wir im Zürcher Oberland umfassende Dienstleistungen in den Bereichen Geomatik, Planung, Bau- und Gemeindevessung an. Zur Verstärkung der Abteilung Geomatik suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

GEOMATIKER/IN (80–100%)

Ihre Aufgaben

Einsatz im Feld und Büro in Projekten der amtlichen Vermessung, in der Bauvermessung sowie im Leitungskataster.

Ihr Profil

Sie verfügen über eine abgeschlossene Lehre als Geomatiker/-in und ein gutes Verständnis für Geodaten und zeitgemässe Technologien. Es bereitet Ihnen Freude im Betrieb und auf dem Feld Vermessungsarbeiten selbständig auszuführen.

Ihre Chancen

Es erwarten Sie ein vielseitiges Aufgabengebiet mit Gestaltungsspielraum sowie interessante Entwicklungsmöglichkeiten. Sie arbeiten in einem modernen und motivierten Umfeld unmittelbar beim Bahnhof Wetzikon.

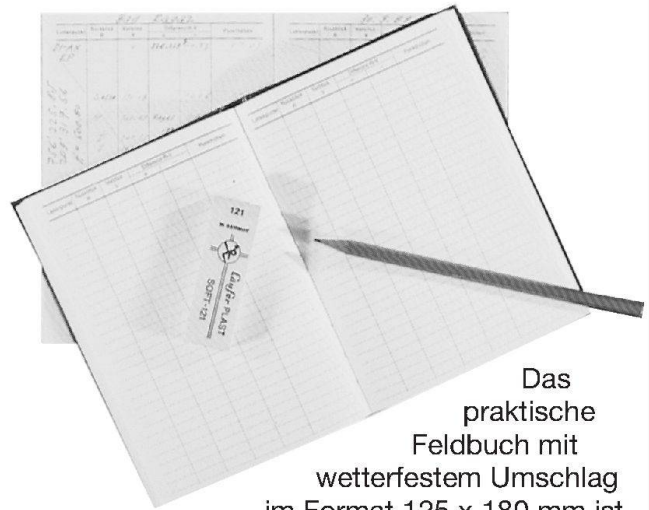
Wir freuen uns, Sie kennen zu lernen!

Ingesa Oberland AG

Jost Schnyder / Guyer-Zeller-Strasse 27/8620 Wetzikon
direkt 044 934 33 60 / jost.schnyder@ingesa.ch

www.ingesa.ch

Feldbuch



Das praktische Feldbuch mit wetterfestem Umschlag im Format 125 x 180 mm ist ab sofort lieferbar. Preis Fr. 15.– exkl. Porto. Mengenrabatt auf Anfrage.

Bestellungen an: SIGImedia AG

Pfaffacherweg 189, 5246 Scherz

Telefon 056 619 52 52, Telefax 056 619 52 50



Zur Verstärkung unseres vielseitigen Geomatik-Teams im Geschäftsbereich Ver- und Entsorgung, Vermessung suchen wir für Einsätze an unseren Standorten Liestal oder Muttenz ein/e einsatzfreudige/n

Geomatiker/In EFZ

Wenn Sie in einem Spezialgebiet wie z.B. Werk- und Leitungskataster, Bearbeitung von Werken der amtlichen Vermessung oder Ingenieurvermessung Berufserfahrung haben, freuen wir uns über Ihre Bewerbung.

Der Einsatz von modernen Arbeitswerkzeugen, wie Leica Tachymeter der neusten Generation, GNS-Geräte und stationäres Scanning interessiert Sie. Intergraph- oder ESRI-GIS-Software, verbunden mit Interlis-Datenmodellen kennen Sie und setzen diese für Ihre Arbeiten ein. Officeprogramme wie Word, Excel, evtl. auch Access beherrschen Sie als Standardwerkzeuge.

Ein engagiertes Team freut sich auf eine/n kreative/n und einsatzfreudige/n Mitarbeiter/in. Gerne erwarten wir Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Foto und freuen uns, Sie bald persönlich kennen zu lernen.

Für weitere Informationen:

Jauslin+Stebler Ingenieure AG

Peter Wehrli

Gitterlistrasse 5, 4410 Liestal

Telefon +41 (0)61 926 82 22

E-Mail: pwe@jsag.ch

www.geomatik.ch

geocom

Geocom fait partie des principaux fournisseurs de solutions SIG orientées processus en Suisse et en Allemagne. Basés sur la technologie du leader mondial Esri, Geocom propose une gamme de produits et de prestations complète pour les services de l'énergie, de l'industrie, de la logistique et de la gestion des infrastructures. Plusieurs centaines de clients en Europe et dans le monde utilisent ces solutions avec une demande toujours croissante.

Geocom s'est également établie en Suisse romande et cherche à compléter son équipe de consultants GEONIS pour sa succursale de Nyon pour l'engagement d'un(e)

Consultant(e) SIG

Vos tâches:

- Conseiller et assister techniquement les clients romands
- Réaliser des offres pour le marché romand
- Suivre et mener des analyses de besoins
- Collaborer dans les processus de configuration de GEONIS
- Assister dans les implémentations du système et les migrations de données

Votre profil:

- Ingénieur diplômé EPF/HES (géomatique, géographie, génie civil, électricité, informatique) ou formation achevée en tant que géomaticien / dessinateur avec formations continues techniques supplémentaires
- Bonnes connaissances dans le domaine de la documentation de réseau / asset management pour l'eau, le cadastre souterrain, l'électricité, etc.
- Connaissances pratiques des SIG, si possible avec des produits d'Esri et de préférence avec GEONIS
- Maîtrise impérative du français et de l'allemand
- Enthousiaste face à un travail polyvalent et à des voyages occasionnels
- Esprit d'équipe, personnalité ouverte et communicative, orientée client

Notre offre:

En tant que société de haute technologie innovatrice et en pleine croissance, nous offrons, dans un environnement international, un travail varié et stimulant dans une équipe ouverte, motivée et bien établie. Nous proposons des conditions d'emploi attrayantes, et encourageons le développement personnel et professionnel ainsi que la formation continue.

Nous nous réjouissons de votre postulation complète. Pour plus d'informations, veuillez contacter Anna Plancherel au 058 267 42 00.

Geocom Informatique SA
Rte du 5-7 Cordon, CH-1260 Nyon, T +41 58 267 42 00
Ou par e-mail à l'adresse: personal@geocom.ch

La Haute Ecole d'Ingénierie et de Gestion du Canton de Vaud (www.heig-vd.ch) offre des formations bachelor et master HES en ingénierie et en économie ainsi que des formations post-graduées.

Avec plus de 2'000 étudiant-e-s, elle est la plus grande école de la Haute Ecole Spécialisée de Suisse Occidentale (www.hes-so.ch).

Ses 12 instituts de recherche appliquée et développement sont gérés et valorisés par le Centre d'Etudes et de Transferts Technologiques (CETT).

La HEIG-VD met au concours un poste de

Emploi

Hes-so

Haute Ecole Spécialisée
de Suisse occidentale
Fachhochschule Westschweiz

Professeur-e en SIG & Géoinformatique

Mission générale du poste:

Rattaché-e au département Environnement Construit et Géoinformation (www.heig-vd.ch/ecg), vous serez chargé-e au sein de l'Institut G2C (www.heig-vd.ch/rad/g2c) des missions suivantes:

- Enseigner aux étudiant-e-s en ingénierie aux niveaux Bachelor et Master, diriger des travaux de diplôme et développer des cours de formation continue
- Mettre en œuvre des activités de Ra&D, de transferts technologiques et de prestations de services au sein de l'institut G2C
- Représenter l'Ecole et développer les relations avec les milieux professionnels et académiques, ainsi que les entreprises et collectivités publiques au niveau régional, national et international

Votre profil:

- Ingénieur-e diplômé-e d'une haute école ou titre jugé équivalent
- Excellente maîtrise des méthodes de modélisation et de conception de bases de données à référence spatiale
- Expert des principaux outils SIG, de la mise en application de méthodes d'analyses spatiales en 2D et 3D et des outils de développement logiciel
- Forte capacité en matière de mise en œuvre de solutions interdisciplinaires et leur valorisation orientée vers la pratique
- Expérience professionnelle confirmée
- Large réseau de relations dans les milieux professionnels, publics et académiques
- Maîtrise du français et de l'allemand, bonnes connaissances en anglais souhaitées

Taux d'activité: 100%

Renseignements: André Oribasi, doyen
Tél: 024 557 63 65

Entrée en fonction: 1^{er} mars 2014 ou à convenir

Nous vous invitons à nous faire parvenir votre dossier de candidature uniquement par www.heig-vd.ch/emploi, d'ici au 15 septembre 2013. Une discrétion totale est garantie.

HEIG-VD – Ressources Humaines
Rte de Cheseaux 1 – 1401 Yverdon-les-Bains

heig-vd

Haute Ecole d'Ingénierie et de Gestion
du Canton de Vaud



Bau- und Verkehrsdepartement

Gestalten Sie Basel



Das Grundbuch- und Vermessungsamt betreibt die kantonale Geodateninfrastruktur und führt die amtlichen Register über Grundstücks- und Bodeninformationen. Auf Februar 2014 suchen wir eine erfahrene und initiative Persönlichkeit als



Leiter/in Geoinformation (100%)

In dieser Funktion sind Sie zuständig für die Leitung der Abteilung Geoinformation in fachlicher, personeller und finanzieller Hinsicht und wirken in der Geschäftsleitung des Amtes mit. Sie führen die direktunterstellten Ressortleitungen Projekte/Support, Geodatenmanagement, Geodatenbanken/Betrieb sowie Stadtplankartografie und unterstützen diese in ihren Fachaufgaben. Sie leiten ressort- und amtsübergreifende Geoinformationsprojekte, entwickeln die kantonale Geodateninfrastruktur zielgerichtet weiter, gewährleisten qualitativ hochstehende Geodienste und sorgen für die Einhaltung der kantonalen Richtlinien. Der Kataster der öffentlich-rechtlichen Eigentumsbeschränkungen wird in den nächsten Jahren unter Ihrer Federführung aufgebaut werden.



Wir erwarten mehrere Jahre Berufs- und Führungserfahrung im gesamten Geoinformationsbereich, sehr gute Fachkenntnisse, unternehmerisches und konzeptionelles Denken und eine selbständige, zuverlässige Arbeitsweise. Als integrative und leistungsfähige Persönlichkeit wissen sie verschiedene Interessen lösungs- und zukunftsorientiert unter einen Hut zu bringen. Ihre Kommunikationsstärke können Sie in der Vertretung des Fachbereichs im Interesse des Kantons Basel-Stadt in kantonalen, überkantonalen und nationalen Gremien einsetzen.



Bitte senden Sie Ihre Bewerbung an das Bau- und Verkehrsdepartement des Kantons Basel-Stadt, Personal, Münsterplatz 12, 4001 Basel. Fragen zur ausgeschriebenen Stelle beantwortet Ihnen der heutige Stelleninhaber Simon Rolli, Tel. 061 267 91 47, simon.rolli@bs.ch. Zusätzliche Informationen finden Sie unter www.geo.bs.ch und www.gva.bs.ch.



Kanton Basel-Stadt

www.stellen.bs.ch

Bei uns können Sie etwas bewegen.


wälli

Ingenieure

Innovativ, Flexibel, dynamisch.

So denken und arbeiten wir – seit über 60 Jahren.

Und genau solche Mitarbeitende suchen wir – zur Verstärkung unseres Teams Geomatik/GIS.

 Wälli AG
 Ingenieure
 Die starke
 Ingenieur-
 unternehmung

Geomatikingenieur/in FH/ETH in Arbon

Ihre Aufgaben:

- Projektleitungen im Bereich der Ingenieurvermessung (Bauwerksüberwachung, 3D-Vermessung, Geländemodelle, Bauvermessung)
- Ausbau und Leitung der Dienstleistung
- Terrestrisches Laserscanning

Ihre Qualifikation:

- Erfahrung in der Ingenieurvermessung
- Gute Kenntnisse der Feldinstrumente (vorzugsweise Leica System 1200 oder Viva)
- Kenntnisse im Bereich Laserscanning von Vorteil
- Selbständigkeit, Teamfähigkeit, Freude an der Arbeit

Wir bieten Ihnen spannende und vielfältige Aufgaben im ganzen Spektrum der Geomatik, modernste Hilfsmittel sowie attraktive Anstellungsbedingungen und Entwicklungsmöglichkeiten.

Bewerbung an:

Wälli AG Ingenieure | Personalabteilung
 Hännes Bommer | Brühlstrasse 2a | 9320 Arbon
 h.bommer@waelli.ch

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Christof Rupper
 Spartenleiter Geomatik/GIS gerne zur Verfügung.
 Tel. 071 447 89 25

 Standorte
 Arbon (Hauptsitz)
 St.Gallen
 Herisau
 Appenzell
 Heerbrugg
 Heiden
 Horw
 Romanshorn
 Rorschach
 Weinfelden

www.waelli.ch


RICHARD & CARDINAUX S.A.

ETUDES TECHNIQUES

bureau de géomètres à Vevey cherche

un(e) jeune ingénieur(e) HES ou EPF en géomatique

Nous offrons:

- un cadre de travail agréable
- une ambiance sympathique au sein d'une équipe dynamique
- des outils de travail modernes

Nous demandons:

- d'excellentes connaissances en DAO et SIT
- de bonnes connaissances dans les domaines suivants:
 - la mensuration officielle et sa mise à jour
 - la mensuration technique
 - le génie rural / urbain
- le goût pour le contact humain et l'initiative personnelle

Entrée en service: début octobre ou à convenir.

Nous serions heureux de recevoir votre offre accompagnée de vos CV, certificats et références à l'adresse suivante:
 Richard & Cardinaux SA
 rue des Bosquets 33, 1800 Vevey

Personne de contact:

Michel Cardinaux, tél. 021 925 29 00 / fax 021 921 03 29
 E-mail: michel.cardinaux@rcgeom.ch

Geomatik Schweiz Géomatique Suisse Geomatica Svizzera

Fachgebiete / Domaines spécialisés

Geoinformationssysteme, Geodäsie, Vermessung, Kartographie, Photogrammetrie, Fernerkundung, Landmanagement, Raumplanung, Strukturverbesserung, Kulturtechnik, Boden, Wasser, Umwelt, Gemeindeingenieurwesen
 Systèmes d'information du territoire, géodésie, mensuration, cartographie, photogrammétrie, télédétection, gestion et aménagement du territoire, améliorations structurelles, génie rural, sol, eaux, environnement, génie communal

Redaktion / Rédaction

redaktion@geomatik.ch

Chefredaktor / Rédacteur en chef

Glatthard Thomas, dipl. Kulturing. ETH/SIA
 Museggstr. 31, 6004 Luzern, Tel. 041 410 22 67

FGS Redaktion / Rédaction PGS

Laurent Berset, sll.beret@sunrise.ch

Rédaction romande

Benes Beat, ing. rural EPFZ
 rte de la Traversière 3, 2013 Colombier
 tél. 032 841 14 62, b.benes@net2000.ch

Sekretariat / Secrétariat

Redaktionssekretariat
 SIGMedia AG, Pfaffacherweg 189, Postfach 19,
 CH-5246 Scherz, Tel. 056 619 52 52, Fax 056 619 52 50

Erscheinungsweise / Parution

Monatlich / chaque mois
 Redaktionsschluss / Délai de rédaction
 Jeweils am 1. des Vormonats / Le 1^{er} du mois avant la parution

Manuskripte bitte auf CD (Windows oder Mac)
 und Ausdruck einsenden oder per E-Mail (max. 5 MB)
 Prière d'envoyer les manuscrits sur CD
 (Windows ou Mac) et papier ou e-mail (max. 5 MB)

Herausgeber / Editeurs

geosuisse
 Schweizerischer Verband für Geomatik und
 Landmanagement – SIA-Fachverein
 Société suisse de géomatique et de gestion du
 territoire – Société spécialisée SIA
 Postfach, 4501 Solothurn, Tel. 032 624 65 16,
 Fax 032 624 65 08, info@geosuisse.ch
www.geosuisse.ch

Schweizerische Gesellschaft für Photo-
 grammetrie und Fernerkundung (SGPF)
 Société Suisse de photogrammétrie et de
 télédétection (SSPT)
 c/o Bundesamt für Landestopographie
 3084 Wabern, Tel. 031 963 21 11
www.sgpf.ch

Fachleute Geomatik Schweiz (FGS)
 Professionnels Géomatique Suisse (PGS)
 Professionisti Geomatica Svizzera (PGS)
 Zentralsekretariat, Flühlstrasse 30 B,
 3612 Steffisburg, Tel. 033 438 14 62,
 Fax 033 438 14 64, admin@pro-geo.ch
www.pro-geo.ch

GEO+ING

Fachgruppe der Geomatikingenieure Schweiz
 Groupement professionnel des Ingénieurs en
 géomatique Suisse de Swiss Engineering
 Oliver Begré (Präsident), Föhrenweg 60,
 3095 Spiegel b. Bern, Tel. 079 400 41 03,
oliver.begre@geo-ing.ch
www.geo-ing.ch

Verlag, Abonnemente, Inserate / Edition, Abonnements, Annonces

Abonnementsdienst /

Service des abonnements

Neuabonnemente, Adressänderungen /
 Nouveaux abonnements, changements d'adresse
 SIGMedia AG
 Pfaffacherweg 189, Postfach 19
 CH-5246 Scherz
 Tel. 056 619 52 52, Fax 056 619 52 50
verlag@geomatik.ch

Preise / Prix de vente

Inland / Suisse	Fr. 96.–
Ausland / Etranger	Fr. 120.–
Einzelnummer /	
Prix du numéro	Fr. 10.– plus Porto / plus port

Sondernummer /

Prix du numéro spécial	Fr. 15.– plus Porto / plus port
------------------------	---------------------------------

Studenten, Lehrlinge / Etudiants apprentis

halber Preis / demi tarif
 Luftpost / Poste aérienne
 Zuschlag / Surtaxe Fr. 30.– / Fr. 60.–

Inserate / Annonces

Fr. 10.– Chiffre-Gebühr / Supplément pour
 annonces sous chiffre
 Rabatt bei Wiederholungen /
 Rabais de répétition
 3 x: 5%, 6 x: 10%, 9 x: 15%, 12 x: 20%

Inserate-Annahmeschluss /

Annonces-Délai d'insertion

Am 10. des Vormonats

Geomatik Schweiz im Internet / Géomatique Suisse sur Internet:

www.geomatik.ch

ISSN 1660-4458